

### Einverständniserklärung

## Das Erlernen von Fremdsprachen und die Wahrnehmung von Rhythmus und Melodie (Studie #2016s0373)

**Wer führt diese Studie durch?** Der Studienleiter, Dr. Henny Yeung, gemeinsam mit seinen wissenschaftlichen Mitarbeiter/-innen. Dr. Henny Yeung leitet die Arbeitsgruppe für Fremdspracherwerb und Entwicklung der Abteilung für Linguistik an der Simon Fraser Universität, Burnaby (Kanada). Bei Fragen melden Sie sich bitte telefonisch (778-782-3955) oder per Email an [henny\\_yeung@sfu.ca](mailto:henny_yeung@sfu.ca).

**Wer finanziert diese Studie?** Diese Studie wird von der Simon Fraser Universität und dem Forschungsrat für Sozial- und Geisteswissenschaften im Rahmen ihres Programms für institutionelle Kleinkostenzuschüsse finanziert. Bedenken und/oder Beschwerden sind an Dr. Jeff Toward, Direktor des Büros für Forschungsethik ([jtoward@sfu.ca](mailto:jtoward@sfu.ca) oder 778-782-6593), zu richten.

**Warum wird diese Studie durchgeführt?** Wir möchten untersuchen, wie das Erlernen einer zweiten Sprache („L2“) die Wahrnehmung von Musik beeinflussen kann. Insbesondere interessieren uns Französisch/ Deutsch und Mandarin sprechende Menschen, die Englisch als Zweitsprache erlernen.

**Ihre Teilnahme ist freiwillig.** Sie haben das Recht, die Teilnahme an dieser Studie zu verweigern. Die Verweigerung der Teilnahme oder der Rücktritt/Abbruch nach Zustimmung zur Teilnahme hat keine nachteiligen Auswirkungen oder Konsequenzen.

**Wie wird diese Studie durchgeführt?** Die Teilnahme an dieser Studie dauert ungefähr 50 Minuten.

- Sie werden gebeten, einen kurzen Fragebogen auszufüllen, in dem Sie nach demografischen Informationen gefragt werden.
- Danach werden Sie gebeten, mehrere Aufgaben zu erledigen. Bei einigen Aufgaben hören Sie Aufnahmen über Kopfhörer und tragen Ihre Antworten ein, in dem Sie auf die entsprechenden Schaltflächen auf dem Bildschirm klicken.

### Was sind die Risiken einer Teilnahme?

Diese Studie ist mit einem minimalen Risiko verbunden, da keine der mit dem Experiment verbundenen Aufgaben direkte oder dauerhafte Auswirkungen auf die Teilnehmenden haben. Möglicherweise könnten Langeweile und/oder geringe Müdigkeit auftreten.

### Was sind die Vorteile einer Teilnahme?

Wir glauben nicht, dass die Teilnahme an dieser Studie direkte Vorteile für Sie hat. In Zukunft können jedoch andere von dem, was wir in dieser Studie lernen, profitieren. Insbesondere denken wir, dass diese Studie uns dabei helfen wird, zu verstehen, wie der Erwerb einer zweiten Sprache (L2) die Klangwahrnehmung verändern oder verbessern kann.

### **Werden Sie für die Teilnahme an dieser Studie bezahlt?**

Nachdem Sie an der Studie teilgenommen und diese abgeschlossen haben, erhalten Sie für Ihre aufgebrauchte Zeit eine Entschädigung von 10 CAD in Form einer Online-Überweisung.

### **Wie wird Ihre Privatsphäre sichergestellt?**

Ihre Daten werden vertraulich behandelt. Informationen, die Ihre Identität offenbaren, werden ohne Ihre Zustimmung nur freigegeben, wenn dies gesetzlich vorgeschrieben ist. Zusätzlich gilt:

- Sie werden in keinem fertiggestelltem Studienbericht namentlich identifiziert. Alle elektronischen Daten werden auf passwortgeschützten Servern gespeichert.
- Der Zugriff auf die elektronischen Daten ist nur dem Versuchsleiter und seinen wissenschaftlichen Mitarbeiter/-innen gestattet.

Alle Informationen, mit denen man Sie identifizieren könnte (d. h. Name, E-Mail-Adressen usw.) werden mit einer neu generierten ID verknüpft und getrennt von anderen persönlichen Informationen (d. h. Sprachhintergrund, Musikerfahrung) und den Ergebnissen des Experiments gespeichert. Bei der Analyse oder Verbreitung der Daten werden keine personenbezogenen Daten verwendet. Alle diese elektronischen Daten werden nach Veröffentlichung der Studie oder nach maximal 7 Jahren vernichtet.

### **Was passiert, wenn Sie Ihre Einwilligung zur Teilnahme widerrufen möchten?**

Sie können jederzeit ohne Angabe von Gründen von der Studie zurücktreten. Wenn Sie zunächst an der Studie teilnehmen, aber zu einem späteren Zeitpunkt Ihre Zustimmung widerrufen, werden alle über Sie erhobenen Daten vernichtet.

### **Erlaubnis der Einrichtungen**

Diese Studie wurde von der Simon Fraser Universität genehmigt. Möglicherweise gehören Sie einer anderen Einrichtung oder Organisation an. Da wir an anderen Einrichtungen nur Teilnehmer rekrutieren, aber nicht das Experiment durchführen, wurde von diesen Einrichtungen nur die Erlaubnis zur Rekrutierung eingeholt.

### **Studienergebnisse**

Die wichtigsten Studienergebnisse werden in wissenschaftlichen Fachartikeln veröffentlicht oder auf wissenschaftlichen Konferenzen vorgestellt. Außerdem stellen wir Ihnen gerne auf Wunsch eine Zusammenfassung der Studienergebnisse in verständlicher Sprache zur Verfügung.

## **Zukünftige Verwendung von Teilnehmerdaten**

Alle von uns erhobenen Daten werden ausschließlich zu Forschungszwecken verwendet. Die Studiendaten werden nach ihrer Veröffentlichung möglicherweise für andere zugänglich sein (z. B. Leistungen in Aufgaben, Alter, Geschlecht, sprachlicher Hintergrund). Wir geben aber keine Informationen weiter, die vertraulich sind oder mit denen man Sie persönlich identifizieren könnte (z. B. Namen, Adressen usw.).

## **Zustimmung der Teilnehmenden**

Die Zustimmung zur Teilnahme an dieser Studie liegt ganz bei Ihnen: Sie haben das Recht, die Teilnahme zu verweigern. Wenn Sie sich für eine Teilnahme entscheiden, können Sie jederzeit ohne Angabe von Gründen und ohne negative Auswirkungen aus der Studie aussteigen, indem Sie eine formlose E-Mail an [langdev@sfu.ca](mailto:langdev@sfu.ca) schicken. Durch Klicken auf die Schaltfläche „Weiter“, bestätigen Sie, dass Sie eine Kopie dieser Einverständniserklärung für Ihre eigenen Unterlagen erhalten haben und dass Sie mit der Teilnahme an dieser Studie einverstanden sind.